



02 | Ritorna il Fairtrade sulle Poinsettie

FAIR-CAPITO

06 | Dümmen Orange acquisisce FlorExpo
PARTENZA DINAMICA NEL MONDO
DELLE PIANTE PERENNI

08 | Breeze e Splash fanno dei vasi di crisantemo eccezionali
NOTIZIE SUI CRISANTEMI

10 | Sortimento di „Mein schöner Garten“
ORA ANCHE NEI MERCATI
CASH & CARRY DI LANDGARD



Poinsettia cuttings produced by Fairtrade farm workers in Ethiopia and fully grown in the North. Visit www.info.fairtrade.net.



Ritorna il Fairtrade sulle Poinsettie

FAIR-CAPITO

E' stato un'azzardo. Come avrebbero reagito commercialmente i consumatori alle prime Poinsettie Fairtrade? Dümmer Orange nella scorsa stagione ha assunto il rischio ed è stata premiata dalla positiva reazione dei commercianti e consumatori: „Compro da molti anni le Rose Fairtrade e penso che non si possa non essere e non sostenere le condizioni di lavoro nei Paesi dove si producono le Stelle di Natale. “Lo faccio volentieri, perché aiuto l'ambiente e i lavoratori del posto e in ultima analisi anche per la mia buona coscienza „ disse una cliente in un Garden Center Knauber. Un'altra cliente presso il toon-Baumarkt si esprime così: „Fairtrade sta per commercio equo solidale e un Euro in più o in meno non mi fa particolarmente male”. E in ogni modo si dà aiuto. Ecco perché compro una Stella di Natale.“ Queste reazioni dimostrano che i

consumatori sanno che le Poinsettie Fairtrade „sostengono le iniziative equo solidali“. Proprio nei supermercati i clienti riconoscono il logo Fairtrade e cercano questi prodotti. Ci sono molte risposte positive anche nei Garden Center e presso i rivenditori specializzati.

QUESTO È UN SEGNALE POSITIVO PER L'INTERA FILIERA.

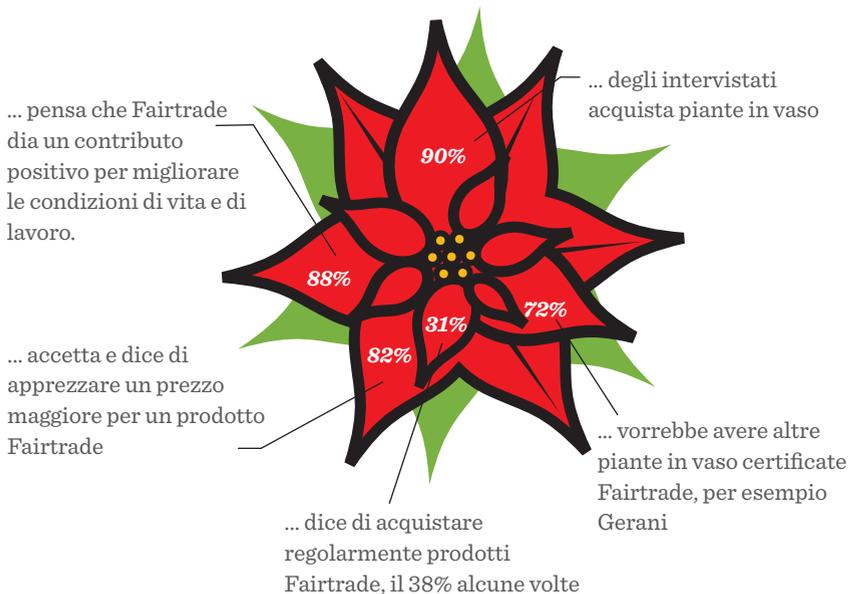
I messaggi per il settore floricolo sono: si può avere successo anche con le altre piante in vaso con il logo Fairtrade! Le attività floricole e lo stesso prodotto avranno un apprezzamento maggiore. Ciò si riflette anche sul mercato ottenendo un prezzo migliore. Il migliore indizio per il successo: il commercio in Germania prenderà in grande considerazione l'argomento delle piante annuali in vaso contrassegnate con il logo Fairtrade e “il potenziale è ancora lontano dall'essere

adottato completamente” dice Sonja Dümmer, responsabile marketing “Come per i fiori recisi, vediamo il potenziale del commercio equo solidale delle piante in vaso di circa il 20% dell'offerta totale. In dettaglio, il coinvolgimento di quanto sia forte l'idea equo solidale fra le persone dei diversi Paesi europei. La Germania e la Svizzera a loro parere sono le più avanzate. Anche la Scandinavia, l'Austria, l'Inghilterra e l'Italia sono sul punto di partenza. I nostri vicini Olandesi, si comportano di fronte a questo problema in modo piuttosto riservato. Dümmer Orange si è lanciata come una pioniera nel mercato equo solidale delle piante fiorite in vaso. Sonja Dümmer: “Ora possiamo affrontare il futuro dopo i primi riscontri positivi e molta esperienza (Know how). Oltre alle Stelle di Natale il prossimo prodotto equo solidale, che sarà presentato e commercializzato, sarà il Pelargonium. Inoltre le nostre varietà di fiore reciso sono inserite nel programma Fairtrade”.

I fatti per la stagione poinsettia 2015

SONDAGGIO TRA I CONSUMATORI

Beyond-Flora ha effettuato un'indagine informale sul punto vendita, sulle Poinsettie Fairtrade per conto di Plants Plus, Dümme Orange e orticoltura Hartmann. In novembre sono state intervistate, oltre 200 persone in 30 posti differenti, circa la loro opinione sulle Poinsettie Fairtrade. Ecco un estratto dei risultati:



5.000 Euro per progetti sociali.

IL COMITATO DEGLI INVESTIMENTI DECIDE SUGLI IMPIEGHI DELLE SOMME DISPONIBILI.



In questa prima stagione sono state vendute circa 500.000 Poinsettie Fairtrade. Un centesimo per pianta, dunque circa 5.000 Euro, sono andati ai lavoratori della Dümme Orange nell'azienda in Etiopia. Là è stato formato il comitato, che ha deciso gli interventi con i primi mezzi di questo progetto. In seguito, con il denaro si costruirà una scuola e i bambini riceveranno del materiale scolastico. Un progetto che si può mettere in moto anche con delle piccole somme. In seguito, con il ricavato dai prodotti Fairtrade, si investirà sulla

costruzione di un ospedale, che sarà pronto prevedibilmente nel 2018. Sonja Dümme: "Questo dimostra una volta ancora, che il commercio equo solidale può veramente fare la differenza e tutte le parti possano credere in un successo a lungo termine".

Pelargonium commercializzati con il logo Fairtrade

ANCHE LE PIANTE DA BALCONE SONO FAIRTRADE



Se tutte le talee di Poinsettia sono giunte via aerea in Europa per la radicazione, anche le talee di Pelargonium vengono prodotte nell'azienda Etiopica della Dümme Orange. Queste amate piante da balcone hanno la stessa immagine forte delle Poinsettie. Sono anche un prodotto del quale si offrono grandissime quantità e che si trova, nonostante la buona qualità, con i prezzi poco remunerativi. "La vendita come pianta equo solidale darà a questo prodotto un valore aggiunto" lo dice Maik Epping direttore alle vendite. Per i Gerani valgono le stesse linee di condotta come per le Poinsettie Fairtrade. "Anche in questo ambito sono stati già trovati i primi partner, così noi già dalla primavera e la prossima estate potremmo inviare al comitato Etiopico la futura somma di denaro Fairtrade. Questo mi rallegra molto".

NOTA TECNICA

COME DIVENTO UN PRODUTTORE FAIRTRADE?

Per i produttori interessati si trovano già pronte tutte le informazioni contenute in Fairtrade Italia. Se volete avere delle risposte, potete contattare direttamente TransFair Italia. TransFair ha presentato un depliant, in cui si può leggere come funziona la registrazione per diventare un produttore di piante in vaso Fairtrade. Il costo annuale per il floricoltore ammonta a 2.800 euro, al quale si deve aggiungere un'unica tassa di ingresso, ma in base al fatturato dell'azienda si può anche risparmiare.

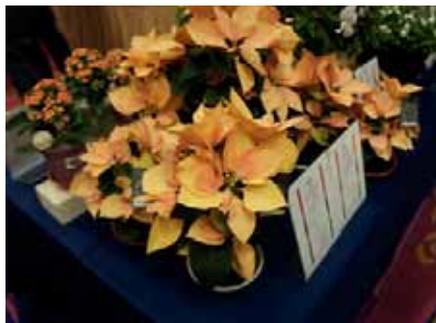
Il vostro contatto è Adriano Paoletti
Tel. 049-8750823
E-Mail transfair@intercity.it



Presentata in Giappone

COME PIANTA MIGLIORE DA VASO: LA POINSETTIA „AUTUMN LEAVES“

L'azienda di piante fiorite, che voglia offrire ai propri clienti nella prossima stagione di Natale una Poinsettia dai colori eccezionali, troverà la nuova Poinsettia „Autumn Leaves“ come prodotto ottimale. Per una volta non si tratta del classico colore rosso, ma le brattee hanno il colore delle foglie autunnali, dal colore oro al rame. In Giappone questa Poinsettia ha ricevuto il premio come migliore pianta fiorita in vaso (Best Flower Award Pot Plant“, e ancora una volta ha dimostrato che l'eccezionale colore della Poinsettia è molto richiesto dal mercato e molto desiderato dai consumatori. La varietà „Autumn Leaves“ è stata presentata dalla ditta produttrice Hakusan Co.; il concorso nazionale è sponsorizzato dal Ministero dell'Agricoltura Giapponese. La ricercat



„AUTUMN LEAVES“
BEST FLOWER AWARD POT PLANT

rice Ruth Kobayashi della Dümmer Orange nell'azienda di Encinitas (USA, California) sta lavorando per ottenere, nella prossima stagione, una Poinsettia con colori oro, come quelli di questa varietà,



POS MATERIAL AUTUMN LEAVES

ma più intensi. Il materiale pubblicitario di marketing per la varietà „Autumn Leaves“ è pronto per la campagna di vendita. Autumn Leaves con la sua originalità potrà essere un vero punto d'attrazione per la prossima stagione. Nel catalogo „Retail solutions“ potrete trovare alla pagina 133 più informazioni riguardo alle buste, cartelloni e i banner per carrelli CC.

NOVITÀ AL POS
Tutte le soluzioni Dümmer Orange Tuning si trovano nel nostro catalogo attuale.



Poinsettia-Novità

FERRARA & BOUQUET

Tutte le novità e anche le varietà in prova sono presentate insieme in un volantino di otto pagine. Il depliant si trova all'indirizzo www.Dümmenorange.com.

Le nuove varietà sono "Ferrara" e „Bouquet". Soprattutto "Ferrara" si distingue per la sua potente forma a "V" e per il suo bel colore rosso vivo che si evidenzia tra le novità. La varietà „Prima Red 2.0" è una selezione della varietà „Prima Red", che ritorna nuovamente nell'assortimento. Tutte le varietà in prova sono offerte in grandi numeri, di modo che tutti possano provarle nelle proprie serre. La Poinsettia che spicca tra le varietà in prova è „Bouquet". Il portamento è molto tondeggiante, adatto per piante midi, a più ramificazioni e per piante a cespuglio. Se cercate una varietà da inserire in Nano Bract, dovete assolutamente provare "Bouquet".



FERRARA



BOUQUET



POINSETTIA NEWS FLYER

DÜMMEN ORANGE SI CONGRATULA CON EMSFLOWER PER L'ANNIVERSARIO DEI 10 ANNI DI LAVORO.

Guardare il futuro con coraggio – Con questo motto Emsflower ha intrapreso la produzione e realizzato il Garden Center e un centro per i visitatori nella zona di Emsbüren. Dümmen Orange è orgogliosa di essere una fornitrice importante di Gerani e Crisantemi, fino dagli inizi della produzione. Auguriamo a Emsflower e alla famiglia Kuipers tutto il bene per il futuro e di continuare, con molto entusiasmo, a sviluppare la produzione floricola con idee innovative.



Confetti Garden - anche durante le feste di Natale

UNA TERNA DI MISCUGLI CON LE POINSETTIE

I Confetti Garden danno felicità anche durante le feste di Natale. Come i diversi colori delle brattee possono diventare le nuove idee per Confetti Garden con Poinsettie. Raggruppate tre Poinsettie diverse in un vaso, e ciò diventerà un'attrazione per la prossima stagione. Particolarmente adatti per i miscugli di piante sono i colori principali della serie „Premier" Rosso, bianco e rosa. Si presentano molto simili e formano, con la

loro crescita uniforme, una bella e rotonda composizione. Questa composizione di tre piante, ha ragione di essere ricercata per il bel contrasto di colori intensi, le brattee sono di colore rosso, rosa e bianco.

Ecco alcuni cenni colturali: invasate le tre Poinsettie nella settimana 27 in vasi da 19 cm. Queste varietà compatte esigono poco brachizzante!






DÜMMEN
ORANGE™

Dümmen Orange rileva FlorExpo

UNA PARTENZA DINAMICA NEL MERCATO DELLE PIANTE PERENNI



Thomas Bousart
Direttore

Con l'acquisizione di FloExpo Europe si è concluso il passaggio delle consegne già avvenuto con l'azienda produttrice di piante perenni residente in Costa Rica a Dümmen Orange. Il direttore responsabile Thomas Bousart spiega come questo passaggio e la posizione di Dümmen Orange affronta il mercato delle piante perenni e come i clienti di Dümmen Orange ne possono approfittare.

Plant Profi(t): Perché FlorExpo è particolarmente interessante per Dümmen Orange?

Thomas Bousart: FloExpo ha da tempo il suo punto di forza nel mercato americano e là ha una forte posizione di mercato. Ciò rende possibile a Dümmen Orange mettere velocemente piede nel mercato delle

perenni in America. L'assortimento di FlorExpo è molto vasto e offre molte varietà interessanti prodotte dagli ibridatori locali e quelli provenienti dal mondo intero.

Plant Profi(t): Perché ora anche l'acquisizione di FlorExpo Europe è un successo?

Bousart: Vogliamo rendere l'assortimento delle perenni di FlorExpo in Europa ancora più accessibile. Le attività di vendita in passato erano gestite direttamente da Madrid, da ora saranno gestite dai Team di vendita di Dümmen Orange in tutti i Paesi Europei. I singoli clienti di Dümmen Orange sono anche clienti di FlorExpo. Da ora avrete un fornitore unico e potrete ordinare assieme alle Poinsettie, alle piantine d'aiola e da balcone, anche le piante perenni da Dümmen Orange.

Plant Profi(t): Da quando sarà l'acquisizione dell'azienda delle piante perenni e perché è importante?

Bousart: Dalla settimana 12 del 2016 acquisiremo le attività di vendita di FlorExpo Europe. L'accettazione degli ordini, le conferme e le spedizioni saranno espletate dai gruppi di vendita nazionali della Dümmen Orange in Germania, Inghilterra, Olanda e Italia. Werner Gerits è già dal novembre 2015 il nostro nuovo „Product Manager perenni Europa”. Con sé porta una esperienza di molti anni nella gestione e produzione delle piante perenni. Il Signor Gerits è responsabile per l'aggiornamento dell'assortimento FlorExpo, occupandosi anche dello sviluppo futuro, e della preziosa gamma Bartels.

Plant Profi(t): la sede in Costa Rica secondo gli accordi dovrebbe essere abbandonata? Quale soluzione sostitutiva ha trovato?

Bousart: Le talee arrivano nella settimana

13, non più dal Costa Rica ma dalla nostra azienda in Guatemala. Abbiamo il nostro sito di produzione ad Antigua in Guatemala che è stato completamente ammodernato. Anche dal punto di vista climatico la posizione di Antigua è migliore. Molti lavoratori dal Costa Rica sono stati inseriti in Guatemala, di modo che il lavoro vada avanti senza intoppi.

Plant Profi(t): Quale strategia globale sta dietro l'acquisizione di FlorExpo?

Bousart: Vogliamo in tutti i più importanti prodotti almeno essere tra i migliori tre ricercatori al mondo. Nelle piante perenni noi siamo proprio all'inizio. Con l'acquisizione di FlorExpo abbiamo trovato un trampolino per il mercato. Inoltre sviluppiamo continuamente la nostra genetica. Vogliamo aggiungere l'assortimento di FloExpo e affermarci sul mercato con il nome „Dümmen Orange“.

Plant Profi(t): Cosa significa ciò per il posizionamento delle piante perenni di fronte al mercato?

Bousart: La tendenza verso i prodotti conve-

nienti è ancora grande. Sono richiesti impianti misti di piante. Qui spariscono i confini tra piante d'aiola e perenni. Le perenni sono per noi un importante volano strategico per colmare il buco estivo delle vendite. Perché il commercio cerca soluzioni, per offrire prodotti tutto l'anno. Le perenni sono piante sempre attuali in primavera, estate e autunno. Con le piante ornamentali di Dümmen e con i programmi delle piante fiorite in vaso, possiamo con le piante perenni impostare un'offerta ai mercati durante tutto l'anno. Vediamo una grande opportunità per il futuro.

Antigua, Guatemala

CIFRE IMPRESSIONANTI:

- ca. 105 Mio. di piante da talea all'anno.
- Oltre 360 dipendenti
- Spedizioni verso 8 paesi ogni giorno
- Oltre 12 ettari di superficie produttiva di proprietà della società



PERENNIAL MOTHERPLANT LOCATION ANTIGUA, GUATEMALA



Sven Straeten (Product Manager EU), Gustavo Chacon (Production Manager), Zoltan Kovacz (Product Manager NA), Estuardo Arriaga (Managing Director)

Phlox Flame

UN'AMMIRAGLIA NEL CATALOGO DELLE PIANTE PERENNI.

Puntualmente al Plantarium, la fiera professionale per il vivaismo (dal 24 al 27 agosto 2016), ci sarà un nuovo e ricchissimo catalogo delle piante perenni di Dümmen Orange che per la prima volta comprende anche l'assortimento di FloExpo. Una seconda innovazione: il famoso „PHLOX Flame“ ottenuto dalla Bartels Züchtung, verrà dato in esclusiva per la distribuzione alla ditta Dümmen Orange. Come tutti gli altri Phlox verrà consegnato come talea non radicata (URC) e come giovani piante radicate (RC) in contenitori Aero NT da 104 alveoli. Inoltre Dümmen Orange presenterà a Plantarium molte altre novità. Interessante: abbiamo nuovamente la possibilità di visitare il giardino delle piante perenni di Dümmen Orange ad Aalsmeer. E' aperto durante Plantarium giornalmente dalle 9 alle 17. Per appuntamento si può visitare anche dopo la Fiera.



Breeze e Splash fanno dei vasi di crisantemo eccezionali.

NOTIZIE SUI CRISANTEMI



CRISANTEMI E HEUCHERA RENDONO L'AUTUNNO COLORATO.

La nuova varietà „Breeze Sol” è una dei due nuovi colori nella riflorente serie a fiore semplice Breeze. La crescita è medio forte, e mostra un bel contrasto dei petali gialli del fiore con l'occhio centrale verde sul fogliame verde scuro. „Breeze Pink” completa la gamma della serie già consolidata dei Crisantemi „Breeze”. E' unica, con la doppia corona di petali oltre ad avere il centro verde nei fiori rosa. Questa pianta in vaso robusta si distingue per l'insieme lussureggiante e voluminoso.

La serie Splash è conosciuta per gli eccezionali colori dei fiori e per la sua forma, inoltre è apprezzata come pianta da vaso sia per l'interno sia per l'esterno.

Ora la serie Splash viene rinnovata con due varietà veramente speciali.

„Splash Happiness” è un crisantemo da vaso, che vi renderà felici. Appartiene alle varietà a fiore d'anemone giallo e per l'assortimento è un tipo di fiore completamente nuovo. Da notare è il contrasto creato dai petali dei fiori con il centro verde.

La varietà „Splash Harmony” ha la forma di un bel anemone chiaro, che possiede un aspetto armonioso. Ha fiori bianchi con centro verde, come il fogliame verde scuro ed è una pianta a crescita forte.

NUOVO

NUOVO



SPLASH HAPPINESS

SPLASH HARMONY

NUOVO

NUOVO



BREEZE PINK

BREEZE SOL

Crisantemi sbocciolati

UNA NUOVA IDEA CON „COSMO“

Nei così detti crisantemi „sbocciolati“ alle piante vengono tolti i boccioli laterali in modo da ottenere solo un fiore grande. Düm- men Orange con la sua “Serie Cosmo” offre appunto tre eccezionali varietà. L’uniformità dei tre colori cangianti nel momento della fioritura, la crescita e la grandezza uniforme dei fiori sono delle novità nel mondo dei crisantemi sbocciolati. Le varietà “Cosmo” sono state selezionate per coltura in vaso a crescita compatta. Hanno un periodo di reazione breve e sono facili da produrre. Si può usare una talea per vaso. In alternativa ci sono le tre varietà di „Cosmo” a crescita omogenea, che si possono usare anche per le combinazioni in Confetti Garden in vaso da 14 cm, o anche fino a sette talee per un vaso di grandi dimensioni. Per le grandi e diversificate forme di produzione si allarga la finestra di vendita molto oltre le feste.

NOTA TECNICA

HEUCHERA DA VASETTI AERO NT-TOPF

Düm- men Orange offre un nuovo stan- dard di produzione della Heuchera. Le piante vengono radicate diretta- mente nei contenitori da 84 Aero NT. Questo nuovo modo di coltivazione offre un punto di partenza stabile, con un enorme vantaggio sul prezzo rispetto alle produzioni in vitro. L’ap- parato radicale si sviluppa uniforme e di conseguenza si otterrà una pianta

più omogenea. Scegliere Piante con diverse grandezze diventa inutile. Se si sceglie una varietà della serie „Little Cutie”, in 10 settimane si avrà una pianta della stessa grandezza e qualità con un bel gioco di colori. Le corte spighe dei fiori permettono un signifi- cativo risparmio nell’imballaggio.



Crisantemi Mystic Mums

ASSORTIMENTO AFFIDABILE PER LA COLTURA PROGRAMMATA.

I crisantemi „Mystic” sono assimilabili a quelli per coltura all’esterno, ma anche per la pro- grammazione. Mostrano anche se non spuntati, una pianta forte e rotonda e hanno una vasta gamma di colori luminosi. Qui c’è una tabella delle varietà che sono più adatte alla coltivazione in vaso da 11 cm fino a 16 cm che appartengono al gruppo di sei settimane alla vendita.

Assortimento dei “crisantemi Mystic” scelto per i vasi da 11 e 16 cm

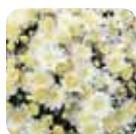
Produzione programmata / Periodo di reazione da 5,5 a 6 settimane



DAYBREAK DARK PINK



SUNBEAM SUNNY



SUNBEAM WHITE



SUNBEAM FLAME



MERIDIAN CHERRY RED



MERIDIAN CHERRY PURPLE



L'assortimento „Mein schöner Garten“

DA ORA SIAMO PRESENTI ANCHE NEI MERCATI CASH & CARRY DI LANDGARD

Landgard 

„Il vantaggio delle aziende
che vendono ai privati: nei
Cash & Carry di Langard potete
acquistare senza prenotazi-
one e direttamente sul
mercato.“

L'assortimento „Il mio bel giardino“ (Mein schöner Garten) di Dümmer Orange è da ora in esposizione anche nei mercati Cash & Carry di Landgard. Perché Langard ha deciso questa collaborazione e quali vantaggi porta ai suoi clienti, ce lo dice Stefan Dünnwald, capo del commercio professionale di Landgard.

Plant Profi(t): Perché avete deciso di prendere questo assortimento?

Stefan Dünnwald: Anche per Langard è stata una domanda: per un migliore servizio alla clientela. Vogliamo aiutare i nostri clienti offrendo prodotti interessanti e innovativi.

Quindi dobbiamo sviluppare, per tutto l'anno, idee e prodotti di vendita adatti ai rivenditori professionali.

„Mein schöner Garten“, è in questo ambito un elemento trainante e molto conosciuto nel mercato delle piante. Qui si avrà un'ottima qualità e il giusto prodotto nel punto giusto.

Plant Profi(t): Quando e in quale posto presenterete nel vostro mercato l'assortimento di „Mein Schöner Garten“?

Dünnwald: L'assortimento sarà presentato nella zona fredda di tutti i mercati Cash & Carry di Langard. La quantità sarà notevole, la presentazione include anche il materiale pubblicitario, i clienti devono vedere come allestire da loro un ambiente di vendita rivolto al consumatore finale.

Plant Profi(t): Quale valore aggiunto vi aspettate per il vostro cliente?

Dünnwald: Per mezzo della grande notorietà del marchio „Mein schöner Garten“ i clienti avranno certamente un aumento delle vendite.



Il vantaggio delle aziende che vendono ai privati: nei Cash & Carry di Langard potete acquistare senza prenotazione e direttamente sul mercato. La merce, vista e valutata, può essere inserita in breve tempo nell'assortimento di vendita.

Plant Profi(t): Fra quanto tempo si troverà questa offerta nei vostri Cash & Carry?

Dünnwald: Lo scopo è di una vendita durante tutto l'anno con inizio già da quest'anno con la stagione delle annuali dalla settimana 17. Informazioni dettagliate sui prodotti saranno date al più presto da Landgard. Parallelamente molti prodotti offerti verranno trattati ampiamente e reclamizzati nella rivista „Mein schöner Garten“ che verrà messa in vendita nei nostri mercati Cash & Carry.



ZONA PER ZONA

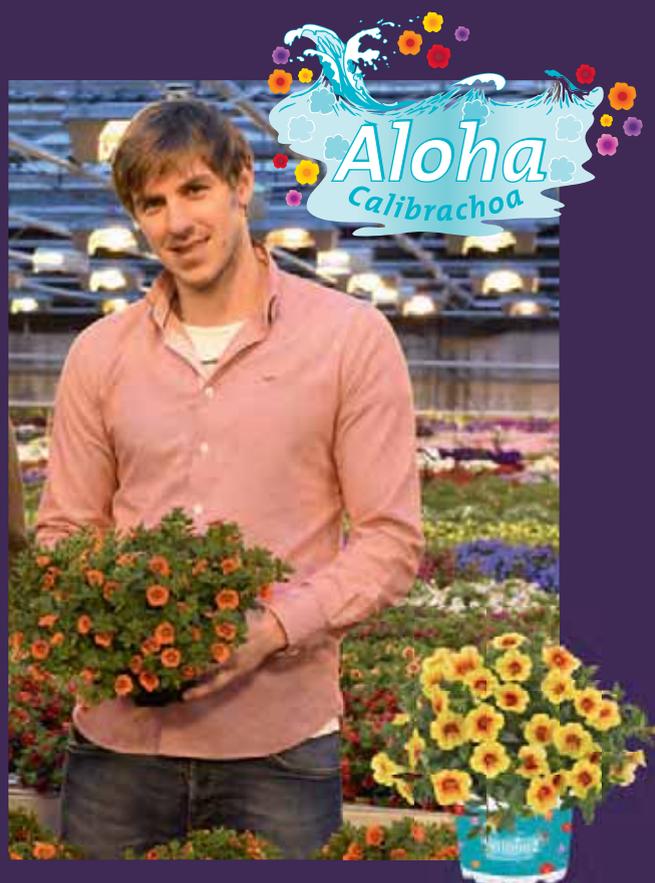
In alternativa La Floricoltura THIESSE di Rodewald sta producendo gli articoli di "My Grace Garden" per i Garden Center della regione. Brevi distanze e buona qualità rendono la cooperazione in loco un successo.

INFORMAZIONI CULTURALI

NELLA COLTIVAZIONE DELLA CALIBRACHOA SI DEVE FARE COSÌ

Molte varietà di Calibrachoa devono essere invasate presto, per avere una fioritura precoce e un inizio possibile delle vendite dalla settimana 14.

Nei giorni bui e con l'alta umidità relativa delle prime settimane dell'anno c'è una possibilità che in molte zone si sviluppi la Botrite. In modo particolare i miscugli con tre varietà di Calibrachoa, strette insieme in vaso, sono soggetti alla Botrite sugli steli, che distruggerebbe le piante. Trattamenti anti Botrite fatti preventivamente con i prodotti adatti sui vasi, aiuterebbero ad evitare danni; questi trattamenti si dovranno ripetere regolarmente. Come misura preventiva è da considerare la bagnatura nelle ore mattutine, per assicurarsi una coltivazione asciutta. Essenziali sono pure un substrato che contenga sufficiente aria, e una gestione ottimale del clima (riscaldamento e aria). Il modo migliore per evitare i danni nelle invasature precoci è quello di invasare più tardi. La Calibrachoa „Aloha Kona“ è una pianta a giorno neutro e così si è certi che fiorirà nella settimana 13. Non devono essere invasate prima della settimana 5, ciò nonostante fioriscono all'inizio della stagione di vendita. Il vantaggio risiede nella brevità del periodo di coltura, con risparmio di riscaldamento, costi di lavoro e nessun caso di Botrite sullo stelo e una coltivazione sicura con pianificazione certa per ogni termine.



**SVEN STRAETEN,
PRODUCT MANAGER**

Il banner di Confetti Garden

Un'esplosione di colori per il Garden Center



Il banner „Confetti Garden“ con le sue dimensioni di 2,5 m x 3,5 m è stato accolto molto bene anche a IPM. Si hanno avuto richieste dai Garden Center, che userebbero questo banner per la decorazione esterna. Abbiamo messo in palio 10 di questi grandi striscioni. Se siete interessati, cliccate semplicemente sul nostro „Gewinnspiel“ (gioca e vinci) all'indirizzo: www.confetti-garden.de. Se non avete fortuna nel sorteggio, inseriremo volentieri il vostro nome sul banner che potete stampare da voi stessi.

La data di chiusura è il 4 aprile 2016.



Premio alle novità a IPM

Begonie "First Kiss"

La novità di Begonia „First Kiss“ è stata premiata come novità 2016 nella categoria Piante da „aiola e balcone“ ed è stata esposta nella vetrina delle novità „First Kiss“ ha colpito con i suoi petali a raggio e il colore rosa del fiore, che creavano uno stupendo contrasto con le foglie scure. Ha un portamento tondeggiante e una grande ramificazione e inoltre è semplice da coltivare e da trasportare. La fioritura sul punto vendita è attraente e molto forte. Non è adatta solo per luoghi

ombreggiati o in mezza ombra, ma si può piantare anche in pieno sole. „First Kiss“ esprime fino all'autunno un mare di fiori in ogni giardino“. Dümmen Orange ha per le stagioni future altre novità nella stessa serie. „L'assegnazione del premio a IPM dimostra una volta di più che siamo sulla strada giusta“ dice il Signor Sven Straeten Product Manager di Dümmen Orange.



APPUNTAMENTI CI INCONTRIAMO!

KW 18

Pack Trials
Rheinberg, Germania

14. - 17.6.2016

Flower Trials
Rheinberg, Germania & De Lier, Paesi Bassi

14. - 17.6.2016

Per le prove di fioritura dei crisantemi
De Lier, Paesi Bassi

20.-24.6.2016

Alle Porte aperte delle giovani piante
Warwickshire, Gran Bretagna

29.6.-1.7.2016

öga
Koppingen, Svizzera

7.7.2016

Piante d'aiola e balcone giorni
Veitshöchheim, Germania

24.-26.8.2016

Al giorno delle piante perenni
Aalsmeer, Paesi Bassi

24.-27.8.2016

Plantarium
Boskoop, Paesi Bassi

Giugno a settembre

Dümmen Orange Showgarden
Rheinberg, Germania

Impressum

Proprietario e Publisher: Dümmen GmbH, Dammweg 18-20, D-47495 Rheinberg
Redazione: presso GmbH, Corneliusstraße 15, D-50678 Köln



DÜMMEN ORANGE